

“Bilingüismo integrador, desde un entorno rural agrupado”



C.P.R. ADERAN I

CABEZAS RUBIAS / MONTES DE SAN BENITO / VILLANUEVA DE LAS CRUCES

ÍNDICE

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 1/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN	Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003		26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN	Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000		26/09/2019 13:23:44
			

- 1) Contextualización (resumen de la vida del centro) y justificación de la buena práctica con un máximo de dos páginas.
- 2) Cuerpo de la memoria con los siguientes epígrafes (siempre estarán relacionados con la buena práctica presentada):
 - a) Desarrollo metodológico de la práctica y validación de su eficacia didáctica.
 - b) Integración en el Proyecto Educativo de Centro.
 - c) Adecuación a la realidad y necesidades del centro y de su entorno.
 - d) Aplicación de nuevas metodologías.
 - e) Uso de las nuevas tecnologías.
 - f) Carácter interdisciplinar.
 - g) Atención a la diversidad y alumnado con NEAE en el aula bilingüe.
 - h) Elaboración de material AICLE.
 - i) Elaboración de Currículo Integrado de la Lengua e inclusión en el Proyecto Lingüístico del Centro
 - j) Elaboración de material AICLE para la atención a la diversidad y alumnado con NEAE.
 - k) Implicación de los diferentes agentes de la comunidad educativa.
 - l) Difusión de la buena práctica.
 - m) Apertura a otros entornos bilingües.
 - n) Sostenibilidad de la práctica propuesta y posibilidades de adaptación. ñ) Actividades complementarias y extraescolares.
 - o) Proyectos de intercambio con alumnado extranjero.
 - p) Proyectos de intercambio o estancias del profesorado en el extranjero.
 - q) Implementación del Portfolio Europeo de las Lenguas.
 - r) Otros programas: Proyecto Lingüístico de Centro, Plan de Lectura y Biblioteca, etc.
 - s) Incorporación de aspectos relacionados con la igualdad entre hombres y mujeres, la violencia de género, la educación medioambiental y la educación en valores.

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 2/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

1.- CONTEXTUALIZACIÓN

Nuestro colegio tiene la singularidad de ser una agrupación rural que incluye alumnado de tres pueblos del Andévalo onubense, como son Cabezas Rubias, Montes de San Benito y Villanueva de las Cruces. Entre los tres a penas llegamos a los 1.200 habitantes. Por ello, estamos incluidos en el Programa de Compensatoria Provincial al ser puestos de difícil desempeño o puestos específicos. Este Agrupamiento rural que funciona con el nombre de C.P.R. "ADERAN I", desde el curso 1986/87, tiene actualmente una matrícula de 78 niños y niñas, desde Infantil de 3 años a primer Ciclo de la ESO.

El alumnado permanece en sus pueblos y somos los profesores/as especialistas los que itineramos para impartir las diferentes áreas curriculares. Digamos que tenemos unos pasillos con varios kilómetros de distancia que unen aulas multiniveles. Precisamente es nuestro entorno el que orienta y define los rasgos de identidad de la Agrupación Rural. Nuestro principal objetivo sería ofrecer atención educativa a un colectivo de alumnos/as enmarcado en un medio rural muy arraigado en sus costumbres y tradiciones.

Fomentamos una educación y formación humana integra, donde la proyección social y cultural hacia otros horizontes más alejados sería clave para compensar las limitaciones que, el medio rural en el que vivimos, nos plantea en nuestro quehacer docente. Así pues, el Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas Extranjeras (AICLE) juega un protagonismo muy especial.

Por otro lado, aprovechamos al máximo los valiosísimos recursos naturales y sociales que tienen los tres pueblos en donde nos ubicamos.

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 3/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C Nº.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B Nº.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

Precisamente, ése sería nuestro punto de partida hacia un mundo cada vez más global, donde las nuevas tecnologías ocupan un lugar destacado junto con el fomento de las lenguas como vínculo de trasmisión y profundización de los saberes. Todo ello, puede ser una metodología de trabajo enfocada a beneficiar a este tipo de pueblo, cercano a eso que llamamos la España vaciada, para evitar que el alumnado se sienta aislado y descubra las muchas posibilidades que se pueden tener trabajando desde pueblos pequeños.

Esta inquietud se puede comprobar en el historial de participaciones y reconocimientos que resumen de alguna manera, este espíritu emprendedor, abierto, multidisciplinar y globalizador. Ver web del centro.

http://www.juntadeandalucia.es/averroes/centros-tic/21600957a/helvia/sitio/upload/Participaciones_y_reconocimientos_a_enero_2019_1.pdf

Todas estas experiencias, nos sirvieron de motivación para realizar la implantación de nuestro proyecto bilingüe, desde el curso 2014/15, integrándolo en nuestro Plan de Centro y en el currículum pedagógico de nuestra escuela, como puerta que abre caminos en el futuro para nuestro alumnado.

Por todo ello, hemos pensado presentarnos a la convocatoria que la Consejería nos describe en la Resolución de 17 de junio de 2019, de la Dirección General de Ordenación y Evaluación Educativa, por la que se convoca el Premio para el reconocimiento a centros bilingües y plurilingües de Andalucía, con buenas prácticas docentes en enseñanza bilingüe, durante el curso 2018-2019. De esta forma, serviría de ejemplo como una práctica viable para otros centros y, a su vez, visualizarnos, como desde entornos pequeños se hacen grandes

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 4/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

cosas; siempre con el objetivo de aprender de los demás, para mejorar el día a día de nuestro alumnado y sus familias.

2.- MEMORIA

a) Desarrollo metodológico de la práctica y validación de su eficacia didáctica.

En el aula, se usa una metodología AICLE con diseño de tareas comunicativas, el uso del Portfolio Europeo de las Lenguas, la inclusión del principio de competencias lingüísticas para el desarrollo de las competencias básicas, la incorporación de actividades comunicativas en todas las lenguas impartidas en el centro, estableciendo vínculos entre las lenguas, unificando metodología y planteamientos metodológicos basados en un enfoque comunicativo.

Toda la enseñanza bilingüe del centro, está en conexión con nuestro proyecto Erasmus + KA229 “Together – strong and safe”. Se trata de un Erasmus+ en colaboración con centros de Dinamarca, Chipre, Finlandia, Hungría e Islandia. Aunque la participación directa del alumnado en el programa comienza a los 10 años, se incluye la participación de todo el alumnado que participa en nuestro programa bilingüe. Con dicha metodología, todo el alumnado, que participa en el programa bilingüe está registrado en el twinspace del proyecto y participa en los foros y chats propuestos, siempre bajo supervisión del profesorado. Hacemos extensible esa participación incluso al alumnado de infantil, que ha llegado a participar en tareas más sencillas, como la elaboración de dibujos para el logo del proyecto. De esta forma, está perfectamente conectado el programa bilingüe con el programa Erasmus +.

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 5/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN	Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003		26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN	Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000		26/09/2019 13:23:44
			

A partir de aquí, podemos deducir los principales objetivos de nuestro Proyecto:

“Bilingüismo integrador, desde un entorno rural agrupado”

- Integrar el bilingüismo en la práctica diaria de aula.
- Conectar nuestro entorno social, natural y cultural con el bilingüismo.
- Impregnar nuestro Plan de Centro de la idea del plurilingüismo
- Fomentar la difusión de nuestro patrimonio a través de un enfoque AICLE multifuncional.
- Diseñar vías de intervención de la comunidad en nuestros proyectos educativos.

Pueden ser muchos más y de hecho lo son, con solo repasar nuestro Plan de Centro y las múltiples actividades que acompaña a nuestro proyecto bilingüe y su apuesta por diversificar modelos educativos. Los contenidos que pueden justificar estos objetivos, resumiendo los del último curso escolar, pueden ser:

- ✓ Con Plan de Igualdad y ERASMUS + (prevención acoso)
...<https://www.youtube.com/watch?v=AldkkGiTH5Y&feature=youtu.be>
- ✓ Erasmus e nuestros diversos intercambio:....
<https://www.youtube.com/watch?v=8u1zpUCzB3w&feature=youtu.be>
- ✓ Con Ecoescuelas....http://www.juntadeandalucia.es/averroes/centros-tic/21600957a/helvia/sitio/upload/CODIGO_EN_INGLES_PRIMARIA.pdf
- ✓ Con escuelas de la UNESCO y cooperación internacional:
http://www.juntadeandalucia.es/averroes/centros-tic/21600957a/helvia/sitio/upload/PROPUESTAS_PARA_EL_FOMENTO_DE_LOS_VALORES_SOLIDARIOS_EN_LA_PROVINCIA_DE_HUELVA.pdf

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 6/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C Nº.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B Nº.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

✓ Algunos trabajos que están en fase de ser presentados a la comunidad en las próximas Jornadas del Patrimonio del Andévalo Onubense, (22 al 24 de noviembre) y cuyo vídeo relacionaría nuestro rico patrimonio cultural y natural con el bilingüismo.

<https://drive.google.com/file/d/1wcxDR3u9kRVsbN8vNriHLnvQ2cseRW9i/view?usp=sharing>

La mayoría de estos trabajos, han servido y sirven en la actualidad porque son nuestra historia y punto de partida para futuras ideas de desarrollo en el centro. Por ejemplo el mencionado vídeo sobre patrimonio, que se subirá a la red a través de los ayuntamientos, para difusión del patrimonio de nuestros pueblos andevaleños. Además, algunos han sido objeto de artículos periodísticos de nuestra provincia y de otros países socios. Podemos ver un resumen en nuestra web:

http://www.juntadeandalucia.es/averroes/centros-tic/21600957a/helvia/sitio/index.cgi?wid_seccion=1&wid_item=60

http://www.juntadeandalucia.es/averroes/centros-tic/21600957a/helvia/sitio/index.cgi?wid_seccion=13&wid_item=64

Como os podéis imaginar, no insertaremos material adicional a esta Memoria, pues todo está en nuestra web y en las webs compartidas con socios europeos, como evidencias de desarrollo y difusión. Resaltar nuestro sello de identidad como Ecoescuela, de ahí que estemos siempre interesados en el ahorro de todo tipo de papel u otros materiales, siempre que se pueda evitar y los evaluadores de este proyecto lo estimen oportuno. El planeta nos lo agradecerá.

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 7/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

b) Integración en el Proyecto Educativo de Centro.

Desde su constitución, nuestra agrupación ya apostó en las primeras finalidades educativas que se plantearon y también hoy, en sus objetivos del Plan de Centro, se puede comprobar el sentido rural del centro; existe una vocación de expansión y prolongación hacia otros entornos, que diversifica los múltiples horizontes que el mundo les puede presentar a nuestro alumnado. Por ello, nos embarcamos en el plurilingüismo en el curso 2014/2015.

Para encontrarnos ubicados en nuestro Proyecto Educativo, podemos seguir los siguientes apartados donde, de alguna manera, se describe la integración del bilingüismo en el ideario del centro:

8.1.5 de nuestro Plan Centro sobre integración de los idiomas en horarios y organización del centro.

8.4.- Para Actividades extraescolares y complementarias. Donde se da importancia a actuaciones donde se refleje la inclusión de los idiomas.

8.5.- Para Planes y Proyectos del Centro, donde siempre se organizan diferentes participaciones que permita integrar los idiomas y diversificar actuaciones.

http://www.juntadeandalucia.es/averroes/centros-tic/21600957a/helvia/sitio/upload/PROYECTO_EDUCATIVO_CPR_ADERAN_I.pdf

Ver también en la integración de proyectos del Plan de Centro, concreción del curso pasado en este enlace a la web (anexo VII).

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 8/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

http://www.juntadeandalucia.es/averroes/centros-tic/21600957a/helvia/sitio/upload/Plan_Anual_2018_19_final.pdf

Esta forma de trabajar, en integración de proyecto, fue expuesta en el CEP de Aracena (2015) como buena práctica y como nuestra autoevaluación lo valora muy positivamente, seguimos trabajando así curso a curso.

http://www.juntadeandalucia.es/averroes/centros-tic/21600957a/helvia/sitio/index.cgi?wid_seccion=9&wid_item=17

c) Adecuación a la realidad y necesidades del centro y de su entorno.

Como hemos descrito anteriormente, partimos de un entorno rural donde las peculiaridades propias son muy específicas y con una realidad socioeconómica, que nos mueve a trabajar por descubrir nuevos horizontes de futuro para nuestro alumnado. Por ello, se toman estas decisiones relacionadas con el plurilingüismo:

- Constituirnos en centro bilingüe para seguir la línea de nuestro Centro de referencia, el IES “La Alborá” y potenciar el acercamiento a otros entornos de aprendizaje.
- Internacionalizar nuestros aprendizajes con la solicitud de Erasmus + y programas de inmersión lingüísticos.
- Potenciar nuestro entorno realizando actividades diversas en bilingüe como vídeos promocionales, pancartas explicativas, dípticos informativos,....

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 9/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C Nº.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B Nº.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

- Dinamizar la vida cultural de nuestros pueblos, como temas de Patrimonio del Andévalo, medioambientales a través de la eco-school, Bibliotecas municipales y Guadalinfo,...
- Promocionar visitas de socios extranjeros a nuestros pueblos, ya van tres en los últimos proyectos ERASMUS. (Ver web en inglés dentro de la web del colegio)

Un ejemplo es esta presentación promocionando nuestro entorno, que describieron nuestros alumnos y alumnas, en un intercambio en Hungría el curso pasado:

http://www.juntadeandalucia.es/averroes/centros-tic/21600957a/helvia/sitio/upload/Presentacion_hungria_abril_2019.pdf

Por otro lado, siempre mostramos la vocación de ampliar horizontes fuera de nuestro entorno, más allá de nuestras fronteras, pues sabemos que vivimos en un mundo global y nuestro alumnado necesita diversificar caminos educativos para su futuro. Siempre partiendo de nuestro rico entorno natural y social y de nuestro programa vertebrador desde hace 21 años como es Ecoescuelas.

Efectivamente, nuestra bandera siempre ha sido la educación ambiental, precisamente por los lugares donde nos asentamos y por el sentir de nuestra comunidad educativa. Sin embargo, somos centro Bilingüe desde el curso 2014/2015; para ello nunca tuvimos dudas, salvo los problemas administrativos y de cupos que nos lo impidieron ser antes. En esos dos ámbitos, integrando

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 10/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

ambas ideas educativas: plurilingüismo y educación ambiental, desde hace muchos cursos, hemos desarrollado muchas experiencias, como pueden ser::

- Bandera verde internacional desde 2002.
- Premio con código de conducta en inglés en el año 2004, donde representamos a Andalucía en un Congreso Internacional.
- Coordinadores de Erasmus + en cuatro proyectos.
- Tres actividades extraescolares en Londres y una en Gibraltar.
- Inmersión Lingüística en Guadalajara.
- Escuelas Asociadas a la UNESCO desde 2015.

Por ello lo titulamos como un proyecto bilingüe integrador, que nace en un centro pequeño, con pocos recursos humanos y materiales, pero con una dinámica intensa por mejorar día y a día y potenciar nuestras virtudes y diversificar los caminos educativos. Por ello, no es un proyecto en sí, sino que impregna y se alimenta del resto de los proyectos del colegio, con muchas acciones que van conectadas con el ideario del colegio.

d) Aplicación de nuevas metodologías.

Desde hace muchos años, hemos querido incorporar a nuestro centro rural las metodologías más novedosas, motivo por el que empezamos a funcionar como centro bilingüe en el curso 2014/2015. Pudimos observar hace más de 10 años, que uno de los puntos débiles de nuestro centro era la enseñanza de la lengua extranjera. Los centros rurales siempre han tenido muchas ventajas para el alumnado, pero también sus inconvenientes, como el aislamiento geográfico, la falta de internacionalización, etc.

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 11/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C Nº.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B Nº.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

Una vez analizado nuestro problema, hace más de 15 años, comenzamos a participar en Comenius y, tras un pequeño paréntesis, seguimos participando en el programa Comenius y Erasmus + de manera ininterrumpida desde el año 2011. Desde entonces hemos incorporado, a la enseñanza de las lenguas, todos aquellos aspectos metodológicos de los países que han participado con nosotros.

Durante nuestro último proyecto Erasmus+ “Children in a Europe of 2020” con centros de Holanda, Dinamarca, Finlandia, Chipre y Hungría, uno de nuestros productos fue un manual de enseñanza y aprendizaje de las lenguas, en el que se incorporan todas las metodologías innovadoras en este campo de los centros participantes. En nuestro caso, exponemos el funcionamiento de una escuela rural bilingüe siguiendo una metodología AICLE. De este manual hemos ido probando e incorporando ideas de los otros centros, en algún caso con buenos resultados. En concreto, la incorporación del “visual learning” de los compañeros de Dinamarca, dónde se hace hincapié en el uso de la actividad física como método de aprendizaje. Lo hemos incorporado a algunas de las clases de bilingüe con buenos resultados. Pueden tener acceso a dicho manual en el siguiente enlace:

<https://europeanchildren2020.com/printable-manual>

En la actualidad tenemos otro proyecto Erasmus + “Together - strong and safe”, en el que estamos trabajando en la prevención del bullying. Uno de nuestros productos fundamentales, consiste en el análisis de la metodología de cada centro para prevenir el bullying. A finales de este curso, tendremos en nuestra web disponible todo el material de todos los centros como hicimos en

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 12/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

proyectos anteriores. Se puede ver el trabajo realizado hasta ahora en el siguiente enlace:

<https://togetherstrongandsafe.com/>

Hemos participado en campamentos de inmersión lingüística y realizado actividades motivadoras con el alumnado, siempre intentando trabajar en dirección a la internacionalización de éstos, cobrando aún más importancia en un centro rural como el nuestro. Desde el centro, siempre coordinado por el profesorado bilingüe, organizamos nuestro viaje de fin de curso a Londres, con el fin de motivarles hacia el aprendizaje de la lengua extranjera. En la organización de dicho viaje, nunca tuvimos financiación externa, haciéndolo posible gracias a la venta de varios productos por parte del alumnado, organizando rifas, etc. Todo lo recaudado iba siempre al grupo, por lo que fomentaba la colaboración en el alumnado para conseguir recaudar el máximo dinero posible, siempre en equipo. Se trata de localidades con pocos recursos, por lo que de ese fondo tenía que salir el 90% del coste del viaje. Obtuvimos unos resultados muy positivos que fomentaron un gran clima de cooperación entre el alumnado y conseguimos ir una vez a Gibraltar y 4 veces a Londres.

El coordinador de nuestro proyecto bilingüe, con el fin de obtener nuevas metodologías posibles de adaptar a nuestro centro, siempre en referencia a nuestro proyecto bilingüe, suele participar en muchas actividades internacionales. Ha participado tanto en la coordinación de proyectos internacionales Comenius y Erasmus + en nuestro centro desde 2011, Estancias Profesionales convocadas por el Ministerio, Eventos de Formación etwinning, Cursos de formación Comenius en el extranjero.

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 13/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

e) Uso de las nuevas tecnologías.

En el área bilingüe siempre se utiliza la pizarra digital, pues todas las aulas bilingües están dotadas de ellas. Es un recurso fundamental puesto que permite la audición en lengua extranjera de un modo cómodo, así como la presentación de vídeos y realización de actividades interactivas.

Nuestro programa bilingüe está directamente relacionado con nuestro proyecto Erasmus +, en el que la utilización de las nuevas tecnologías es de gran importancia. Todo el alumnado está registrado en nuestro twinspace. Se trata de un espacio dentro de etwinning que se utiliza para compartir actividades con alumnado extranjero. En nuestro caso, están registrados todos los alumnos/as que participan en el proyecto. Este año contamos con la participación de alumnado y profesorado de Chipre, Dinamarca, Hungría, Finlandia e Islandia. Con esta herramienta, el alumnado participa en foros controlados por el profesorado y realiza multitud de actividades conjuntas.

A esto tenemos que añadirle el uso de Skype. Dentro de nuestro proyecto Erasmus+, tenemos estipulados los miércoles de 10:30 a 11:30, hora en la que todos los países están conectados. El alumnado tiene la oportunidad de participar, en videoconferencias sobre temas previamente estipulados, con el alumnado de los países que incide en el proyecto. Posteriormente, tendrán la oportunidad de conocerse en persona durante las actividades de enseñanza/aprendizaje que tendrán lugar, a lo largo del curso, en los países integrantes del Proyecto. Durante este curso visitaremos Finlandia en febrero, donde realizarán presentaciones en PowerPoint de cada uno de sus países y será el alumnado el que presente, ante el resto de compañeros/as, los aspectos socioculturales más relevantes. En mayo, recibiremos la visita de todos los

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 14/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

países en nuestro centro, como colofón del proyecto. En cada visita realizada a los otros países, el alumnado que viaja realiza una videoconferencia por skype para saludar a sus compañeros del centro, desde el país en el que tenemos la visita.

Durante el desarrollo del proyecto, el alumnado participante en el programa bilingüe produce vídeos, tanto para promocionar el proyecto, como para el desarrollo de otros de los productos.

Todos los enlaces y materiales, los tenemos disponibles en la web del centro, a la vez que desarrollamos una página web en cada proyecto en el que participamos. En ellas, se puede contactar con nosotros por lo que el feedback, con el resto de la comunidad educativa y otros centros o profesorado, es posible.

<https://europeanchildren2020.com/>

<https://togetherstrongandsafe.com/>

f) Carácter interdisciplinar.

El área bilingüe tiene un carácter interdisciplinar en todos los centros, ya que nosotros trabajamos directamente las áreas de ciencias sociales y naturales, pero lo hacemos extensible a la totalidad de las mismas, una vez que la conectamos con nuestro proyecto Erasmus +. Por ejemplo, para la realización del logo del proyecto, hicimos un concurso en cada país participante con dibujos para la selección del mismo. De esta manera, desde el área de plástica se trabajó en inglés para incorporar los mensajes que llevaría nuestro logo y nuestro folleto de difusión.

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 15/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

Otro aspecto que trabajamos en nuestro proyecto, es la realización de juegos cooperativos para prevenir el bullying, por lo que se grabaron vídeos con juegos cooperativos desde el área de Educación Física. Desde el área de matemáticas, trabajan con gráficas para ver el nivel de satisfacción del alumnado, las familias, etc. En nuestro proyecto tenemos un himno, por lo que en el área de música están trabajando dicho himno en lengua extranjera.

g) Atención a la diversidad y alumnado con NEAE en el aula bilingüe.

El alumnado con NEAE está siempre integrado en el aula, resultando momentos de los más motivadores para ellos/as. Realizan las actividades siempre con su grupo - clase, llevando a cabo sus adaptaciones pertinentes. En este caso, de nuevo nuestro programa Erasmus+ nos resulta de gran ayuda, al estar conectado directamente con el programa bilingüe. Para el desarrollo de nuestro proyecto, hay tareas que resultan de gran utilidad para su integración, como la realización de dibujos, la difusión de nuestro folleto, la participación en nuestro twinspace o las videoconferencias en Skype.

A todo esto, hay que sumarle que nuestro proyecto Erasmus+ está enfocado en la prevención del bullying trabajando las bellas artes y los juegos cooperativos, por lo que este tipo de alumnado resulta especialmente beneficiado cuando participa en él.

Hemos realizado multitud de actividades creativas, como murales, decoración de platos de cerámica, etc...; relativas a nuestro patrimonio histórico y cultural que han resultado especialmente motivadoras para ellos.

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 16/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

Las estrategias seguidas han sido variadas, siempre con la intención de contar con su participación y sus familias como elemento de apoyo.

Si nos centramos en el último vídeo, destacamos:

- Los textos orales asignados han sido los más acordes con sus peculiaridades.
- Todos han ido a la grabación de las escenas, para que aportaran ideas y vivieran la experiencia. Lo mismo hicimos en anteriores trabajos que se describen en este proyecto.
- La selección para las movilidades internacionales donde se tiene en cuenta las necesidades de cada uno y se fomenta la participación. De hecho, en el último viaje fue un alumno con diferentes capacidades y fue todo un éxito para él y para toda su familia. Por supuesto, para el profesorado.
- Los trabajos realizados en las aulas donde contamos con la participación de profesorado de atención a la diversidad y coordinado desde el Equipo de Orientación.

h) Elaboración de material AICLE.

En las páginas webs de nuestros programas Comenius y Erasmus+, se pueden encontrar muchos materiales de este tipo que pueden ser utilizadas por otros centros. Contamos con diccionarios interactivos, no sólo en inglés, sino en todas las lenguas de los países integrantes. Esto lo llevamos a cabo en una de nuestras reuniones donde tuvimos diferentes stands para que el alumnado pudiera ponerlo en práctica.

<https://europeanchildren2020.com/hungary---april-2016>

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 17/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

<https://europeanchildren2020.com/interactive-dictionary>

Dentro del Erasmus + también realizamos un libro interactivo digital con historias elaboradas por el alumnado de todos los países en equipos. El libro cuenta con las audiciones en lengua extranjera de las historias grabadas por miembros de toda la comunidad educativa.

<https://europeanchildren2020.com/cyprus---february-2016>

<https://europeanchildren2020.com/audio>

Cada año elaboramos materiales AICLE que dejamos recopilados en nuestra web, disponible para que sea utilizado por otros centros. Este año, uno de los pueblos que componen nuestra agrupación rural (Villanueva de las Cruces), ha sido seleccionado para ser el representante de las jornadas provinciales del patrimonio. Para ello, hemos realizado la grabación de un vídeo promocional del entorno. Este vídeo presentación ha sido grabado en español e inglés, para así poderlo presentar al resto de socios que componen nuestro proyecto.

Entre todos los países, cada alumno/a cumplimenta una misma ficha de presentación "It's me" en la que además de su nombre, edad, etc, explican en inglés sus gustos y preferencias, mascotas, etc. Esta ficha les sirve de presentación en el comienzo de cada curso, en el que se van incorporando alumnos/as nuevos/as al proyecto.

En el nuevo proyecto, tenemos una colección de juegos cooperativos explicados en inglés de cada uno de los países, los cuales han sido elaborados por el alumnado.

<https://togetherstrongandsafe.com/games-from-countries.html>

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 18/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

Todos los materiales elaborados son desarrollados para que el alumnado con NEAE pueda participar.

i) Elaboración de Currículo Integrado de la Lengua e inclusión en el Proyecto Lingüístico del Centro

Nuestros principales objetivos son los siguientes:

Gestionar el plurilingüismo a lo largo de toda la vida: la enseñanza tendrá que valorar el repertorio inicial del alumnado y desarrollarlo. Una de las principales tareas es hacer que los jóvenes saquen partido a los recursos de ese repertorio en la comunicación.

Promover la autonomía del alumnado, fomentando el aprender a aprender las lenguas por sí mismo, desarrollando una actitud reflexiva respecto a su forma de aprendizaje, a los conocimientos adquiridos, a sus necesidades: toda enseñanza de lengua debería comportar esta sensibilización a las estrategias de aprendizaje.

Considerar las enseñanzas lingüísticas como un proceso continuo, no limitado a una determinada etapa. Esto supone que hay que tener en cuenta los conocimientos previos, individuales y escolares, anteriores y paralelos, y dejar de considerar las lenguas como compartimentos sin ninguna relación.

Propiciar la competencia de “saber ser”, como capacidad para aplazar nuestro juicio y neutralizar nuestras representaciones sobre los demás, pero también descentrándonos respecto a la cultura a la que pertenecemos de manera a poder

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 19/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

percibir un punto de vista externo, comparable a la mirada que tiene sobre nuestra cultura una persona extranjera.

Lograr que, utilizando puentes de comprensión y estrategias comunes en las tres lenguas del centro, como la comparación, la analogía, el contraste, la clasificación, etc... para que el alumnado consiga integrar los conocimientos y con mayor facilidad.

Mejorar las cuatro destrezas fundamentales para conseguir un progreso en la competencia en comunicación lingüística del alumnado de nuestro centro.

j) Elaboración de material AICLE para la atención a la diversidad y alumnado con NEAE.

Todo el material elaborado cuenta siempre con adaptaciones para el alumnado con NEAE.

k) Implicación de los diferentes agentes de la comunidad educativa.

Para potenciar la participación de todos los agentes educativos, tenemos nuestro Consejo Escolar como eje institucional. Sin embargo, para ser más operativos, funcionamos por comisiones y subcomisiones de trabajo en cada pueblo. En este enlace podemos ver la Comisión Erasmus de este curso.

<https://togetherstrongandsafe.com/commissions.html>

En los temas medioambientales, desde el curso 1999-2000, tenemos constituido nuestro comité ambiental y, desde que realizamos proyectos

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvVW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 20/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

ERASMUS (antes Comenius), es la comisión Erasmus la que se encarga de dinamizar el potencial educativo de nuestro proyecto Bilingüe.

Desarrolla reuniones periódicas, aporta ideas y sugerencias en cada curso, supervisa los resultados, participa en actividades, sirve de enlace con nuestros ayuntamientos y resto de la comunidad. Podemos verlos actuando en la web en Inglés que compartimos con nuestros socios este curso. (También en anteriores convocatorias)

http://www.juntadeandalucia.es/averroes/centros-tic/21600957a/helvia/sitio/index.cgi?wid_seccion=16&wid_item=72

En este vídeo se explica la actividad de difusión a la comunidad de lo que estemos trabajando.

<https://drive.google.com/file/d/0B0njPdHfOLQ4ZG84aVRzVW8waHc/view?usp=sharing>

I) Difusión de la buena práctica.

Tanto las actividades relacionadas con el programa bilingüe como el resto de actividades se difunden a través de la web del colegio, pero en concreto, a las relacionadas con nuestro programa bilingüe, se les da más difusión que a otras por la conexión directa con el programa Erasmus +.

Cada proyecto Comenius o Erasmus+ tiene una sección dedicada a la difusión del mismo. En concreto, cada proyecto tiene su propia página web en la que se expone todo lo que se hace, ya que también debe ser evaluado por la comisión europea.

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 21/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

Como actividades de difusión destaca nuestro folleto informativo con una breve descripción para ser repartido a toda la comunidad educativa.

<https://togetherstrongandsafe.com/media-promotion.html>

También están expuestas todas las veces que nuestro centro ha salido en distintos medios de comunicación por sus buenas prácticas. A continuación en los siguientes enlaces se pueden ver distintas menciones:

<https://europeanchildren2020.com/children2020-in-the-news>

Destaca nuestra mención, en el Huelva Información, por haber sido seleccionados por la Comisión europea por nuestro libro de historias tradicionales realizadas en conjunto para la revista europea.

https://www.huelvainformacion.es/provincia/colegio-onubense-admiran-Europa_0_1244876088.html

El pasado 19 de marzo, tuvimos la suerte de poder participar con un stand, en la VI feria multilingüe de la provincia de Huelva que tuvo lugar en Valverde del Camino.

<https://togetherstrongandsafe.com/6th-multilingual-meeting.html>

http://www.juntadeandalucia.es/averroes/centros-tic/21600957a/helvia/sitio/upload/FERIA_PLURILINGUE_VALVERDE_MARZO_2019.pdf

Dentro de nuestro programa Erasmus +, tenemos elaborado un plan de difusión de actividades en las que, varias veces, hemos enviado nuestros materiales a las bibliotecas municipales y nuestros folletos promocionales a las oficinas de turismo. En todos los proyectos, se les envían nuestros materiales a la inspección y a nuestro CEP de referencia para que les den difusión, así como a otros centros para recibir sus opiniones.

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 22/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

Como hemos nombrado anteriormente, nuestro centro ha elaborado un vídeo promocional, en las 2 lenguas, para las jornadas provinciales del patrimonio que tendrá gran difusión.

Nuestro centro ha sido invitado varias veces a jornadas de buenas prácticas para compartir experiencias y, nuestro coordinador, ha participado como formador en jornadas de elaboración de proyectos Erasmus + para que otros centros puedan unirse al programa.

m) Apertura a otros entornos bilingües.

Siempre tratamos de estar en contacto con otros centros bilingües tanto para aportar ideas, como para recibirlas. Todos nuestros materiales están disponibles tanto en la web del centro, como en las de los diferentes proyectos que hemos desarrollado. Siempre le hemos dado difusión a nuestros trabajos y estamos encantados de participar donde nos han pedido que contemos nuestras experiencias.

En el curso pasado tuvimos la gran oportunidad de participar en la VI feria plurilingüe de la provincia de Huelva, que tuvo lugar en Valverde del Camino. Allí en nuestro stand, pudimos entablar conversación con otros compañeros/as de la provincia e intercambiar experiencias.

http://www.juntadeandalucia.es/averroes/centros-tic/21600957a/helvia/sitio/upload/FERIA_PLURILINGUE_VALVERDE_MARZO_2019.pdf

n) Sostenibilidad de la práctica propuesta y posibilidades de adaptación.

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 23/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C Nº.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B Nº.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

Todas nuestras prácticas pretendemos que sean sostenibles en el tiempo y la prueba está en que, después de varios años de trabajo, seguimos trabajando en la misma línea, tratando de implementar el número de actividades en la medida de lo posible.

Se deduce del historial de trabajo que llevamos en el centro, una línea marcada desde hace muchos años donde, partiendo de nuestro programa vertebrador que es la Ecoescuela, hemos conseguido integrar el resto de programas y, en especial, el plurilingüismo desde incluso antes de ser centro bilingüe.

http://www.juntadeandalucia.es/averroes/centros-tic/21600957a/helvia/sitio/index.cgi?wid_seccion=1&wid_item=15

Un dato interesante, fuimos el primer Centro Rural Agrupado en implicarnos en este proyecto bilingüe y conectarlo con la red andaluza de Ecoescuela. Ha sido difundido a través de los premios Acción Magistral y de las Ecoescuelas europeas a través de ADEAC, organismo en España que se encarga de ello.

Creemos que el camino está marcado, es complicado por la idiosincracia de nuestro pequeño colegio rural, pero la ilusión está en nuestra comunidad educativa que nos mueve a innovar curso a curso, partiendo de bases ya muy consolidadas.

ñ) Actividades complementarias y extraescolares.

Como actividades extraescolares, hemos tenido el Plan de Acompañamiento en Lengua Extranjera, hemos participado en campamentos de

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 24/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

inmersión lingüística en Guadalajara (convocado por el Ministerio), y hemos centrado nuestros viajes de fin de curso en el aprendizaje de la lengua extranjera.

Desde el centro, se organizaba la financiación de dicho viaje con rifas, ventas de productos, etc y hemos conseguido ir a Gibraltar y 4 veces a Londres con alumnado desde 5º de primaria a 2º de ESO.

Todo ello sin contar las muchas movilidades que nos ha permitido el Erasmus + (anterior Comenius) por diversos países europeos y, a la vez, puedan visitarnos y disfrutar de nuestro entorno rural y de su gente.

Sin ir más lejos, el curso pasado, estuvo nuestro alumnado representado en un encuentro en Hungría y este curso irá a Finlandia.

En el listado de participaciones, que ya hemos enlazado en anteriores apartados, se puede ver un resumen muy extenso de participaciones de los últimos años.

o) Proyectos de intercambio con alumnado extranjero.

Este apartado es uno de nuestros puntos fuertes, pues llevamos participando en este tipo de actividades desde hace bastante tiempo. En el año 2004, ya participamos en un Comenius con centros de Dinamarca, Inglaterra y Holanda, con temas relacionados con el medio ambiente. Retomamos la misma línea, en el año 2011, cuando participamos en un seminario de contacto en Haarlem (Holanda). Fue allí donde hicimos un primer grupo, para formar un proyecto Comenius con centros de Italia, Dinamarca, Holanda e Irlanda desde el 2012 al 2014 “The European Ark”, del que fuimos coordinadores. Para nosotros fue una suerte poder coordinar un proyecto semejante desde un centro muy pequeño y rural como el nuestro.

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 25/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

La experiencia resultó tan positiva que continuamos trabajando, en la misma línea, desde 2015 a 2017 con “Children in a Europe of 2020”, programa Erasmus + con centros de Holanda, Dinamarca, Chipre, Hungría y Finlandia del que también fuimos coordinadores.

En la actualidad, también coordinamos otro Erasmus + con centros de Islandia, Chipre, Finlandia, Hungría y Dinamarca (“Together – strong and safe”) que comenzó el curso pasado en 2018 y finalizará en junio de 2020.

El coordinador bilingüe y Erasmus+ de nuestro centro, participó en la convocatoria de Estancias Profesionales del Ministerio, realizando dicha estancia en un colegio rural de Irlanda “Carrick N.S.”, poniendo en contacto a nuestro alumnado con el de allí en el año 2016. Todavía intercambiamos Christmas navideños y realizamos alguna que otra actividad en conjunto. Por ejemplo, fueron incorporados a nuestro twinspace durante el proyecto Erasmus+ “Children in a Europe of 2020” y realizaron actividades con el resto de socios, aunque ellos no estaban incluidos en dicha asociación. Fue una experiencia muy positiva.

Estas tres web resumen los tres últimos proyectos ERASMUS +:

www.theeuropeanark.com,

<http://www.europeanchildren2020.com>

<http://www.togetherstrongandsafe.com>

Importante en el diseño de estas actividades complementarias y extraescolares ha sido y será siempre la participación de la comunidad

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 26/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

educativa. Para ello, disponemos de las Comisiones creadas según programa Erasmus, pero también del comité Ambiental del colegio que nos engancha con la Ecoescuela y que lleva trabajando ya más de veinte cursos escolares y ha sido ejemplo en la red andaluza de Ecoescuela. Es un comité donde participan los alumnos y alumnas, familias y ayuntamientos, junto con el profesorado. Todo siguiendo la metodología del programa ALDEA de la Consejería y evaluado desde el mismo, año a año.

p) Proyectos de intercambio o estancias del profesorado en el extranjero.

Además de la participación en todos los proyectos descritos en el apartado anterior, que se hace extensible a todo el profesorado que viene destinado cada año que hemos participado, desde hace mucho tiempo, hemos participado en muchas actividades.

Nuestro centro cuenta con el hándicap de tener gran movilidad de profesorado, sobre todo en lo que respecta al profesorado bilingüe y de lengua extranjera. De esta manera, para que siga funcionando el centro en esta línea, el coordinador bilingüe y Erasmus +, que es definitivo en el centro, se encarga de participar en las actividades en el extranjero que son posibles.

Desde el año 2011, comenzó participando en un curso de metodología de enseñanza de la lengua extranjera Comenius en Glasgow, realizó una estancia profesional en Irlanda en 2016 en la que estuvo integrado en el aula durante 2 semanas, ha participado en “eventos etwinning” en Atenas como profesor invitado, así como difundiendo las buenas prácticas del centro en otras ocasiones en el extranjero.

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 27/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

Todas estas experiencias han resultado de gran utilidad para nuestro centro, puesto que han aportado multitud de ideas para ir mejorando el funcionamiento del programa bilingüe de nuestro centro.

http://www.juntadeandalucia.es/averroes/centros-tic/21600957a/helvia/sitio/index.cgi?wid_seccion=14&wid_item=63

q) Implementación del Portfolio Europeo de las Lenguas.

Para complementar el trabajo con el portfolio, llevamos a cabo actividades PEL; de la página de la Junta de Andalucía. En ella se encuentran una serie de actividades para ser llevadas a cabo en el aula de lengua extranjera, y que aparecen concretadas atendiendo a los distintos niveles de aprendizaje.

h) Otros programas: Proyecto Lingüístico de Centro, Plan de Lectura y Biblioteca,...

Nuestro Proyecto Lingüístico se relaciona con el Plan de Lectura y Biblioteca (ANEXO III) y los Planes Lector y Escritor (ANEXO V) que podemos ver en nuestra web y que se concretizan en el Plan de actuaciones para cada año. Ver documentos del Centro en la web.

Si vemos el ANEXO VII, podemos hacernos una planificación general de cómo se conectan en actuaciones concretas para ese curso escolar, a veces tiene un mayor recorrido y conectan dos cursos, como es el caso del Vídeo para las Jornadas del Patrimonio del Andévalo, que este año se celebra en Villanueva de las Cruces.

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 28/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C Nº.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B Nº.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

http://www.juntadeandalucia.es/averroes/centros-tic/21600957a/helvia/sitio/upload/Plan_Anual_2018_19_final.pdf

Como somos un centro pequeño, integramos todos los planes y programas, no solo por actuaciones, sino por niveles, ya que nuestras aulas son multigrado, deben participar alumnado de diferentes edades; diversificando el currículo interniveles; adaptando el desarrollo y enriqueciendo, sin duda, el resultado.

i) Incorporación de aspectos relacionados con la igualdad entre Hombres y mujeres, la violencia de género, la educación ambiental y la educación en valores.

Para poder ver cómo se integran estos elementos importantísimos en el desarrollo de nuestras actuaciones bilingües, volvemos al planning de integración de proyectos y nos podemos hacer una idea (ANEXO VII).

Como novedad para este año, tenemos programado actuaciones específicas del Plan Director y del grupo Chinchimonete de Cortegana, conectados con el ERSAMUS que desarrollamos donde el objetivo es prevenir todo tipo de discriminación y acoso a través del juego y la educación artística. Todo sin olvidar los objetivos de nuestro plan estrella que es la Eco-scholl.

En el vídeo sobre patrimonio de este curso se puede ver cómo se impregna de una participación igualitaria, medioambiental, lúdica, educativa en valores, participativa y muy involucrada en el entorno social y natural donde nos desenvolvemos.

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 29/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

El vídeo es el producto final para presentarlo en sociedad en Noviembre, donde nos han dado un espacio especial para nuestro alumnado con exposiciones orales y de cartelería bilingüe, proyección del vídeo y debate sobre el mismo. Estamos ilusionados para cuando llegue ese día y nos juntemos los tres pueblos para disfrutarlo, como se hizo en anteriores Jornadas del Patrimonio onubense.

5.- Conclusiones

Desde nuestro centro rural siempre hemos creído en la importancia del programa bilingüe. Es nuestra herramienta fundamental junto a los programas Erasmus +, para fomentar la internacionalización de nuestro alumnado.

A pesar de ser un centro pequeño, nuestro alumnado se encuentra ahora menos aislado geográficamente y tiene ahora más oportunidades que antes, gracias a este modo de trabajo.

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 30/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			

VERIFICACIÓN	k8qE40+0yvW/yJAQ1o+yTJLYdAU3n8j	https://www.juntadeandalucia.es/educacion/verificafirma/	PÁGINA 31/31
GÓMEZ MONGE, SEBASTIÁN Coord. 5A, 6C N°.Ref: 0058003			26/09/2019 13:22:51
GARCÍA GARCÍA, ROLDÁN Coord. 8C, 5B N°.Ref: 0056000			26/09/2019 13:23:44
			